

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 26

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

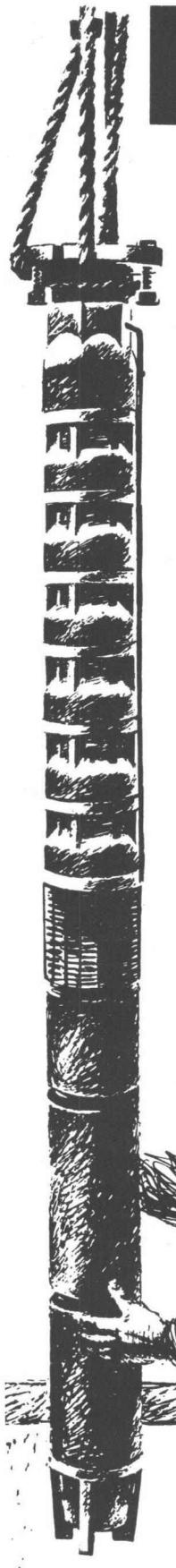
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# KSB

## Wasser im Motor

Unsere U-Pumpen sind mit so genannten Naßläufer-Unterwasser-Motoren ausgerüstet, die, wie der Name schon sagt, stets mit Wasser gefüllt sind. Ihre Lager sind hinsichtlich der Materialbeschaffenheit für Wasserschmierung geeignet und bedürfen daher keinerlei Wartung. Der Wickeldraht ist mit einer für den Unterwasserbau bestens geeigneten Kunststoffisolation versehen, die auch im Dauerbetrieb größte Zuverlässigkeit gewährleistet. Auf Grund ihrer Betriebssicherheit und Wartungsfreiheit hat sich diese Bauweise von U-Motoren in den letzten Jahrzehnten immer mehr durchgesetzt und ist heute von den verschiedenen Konstruktionsprinzipien die verbreitetste. Unser lückenloses Programm enthält auch für Ihre speziellen Bedarfsfälle geeignete Pumpen.

3/60



## Guss – ein guter Entschluss!

... der sich bezahlt macht. Oft denken Bauherrschaften nicht daran, dass die Heizperiode in der Schweiz rund 7 Monate dauert. Für Gussheizkesselbesitzer spielt dies zwar keine Rolle, denn Heizkessel aus Guss sind zuverlässig! – Warum? ... sie sind korrosionssicher! – sie überdauern Jahrzehnte! – sie können nach Bedarf vergrössert oder verkleinert werden, weil aus Elementen zusammengesetzt! Einzelteile sind ersetzbar! – ohne wesentliche Umstellungen können feste oder flüssige Brennstoffe verfeuert werden und – ja natürlich: Guss ist preisgünstig, wirtschaftlich und solid! Guss – ein guter Entschluss!



IDEAL BITHERM Kessel-Boiler-Kombinationen mit Heizkessel aus Gusseisen und feuerverzinktem Boiler. 108 verschiedene Kombinationsmöglichkeiten für Leistungen von 17 600–500 000 Kcal/Std. und Boilerinhalte von 100–2000 l. Jederzeit heißes Wasser zu äusserst vorteilhaftem Preis.

## Ideal-Standard AG Dulliken

Verkaufsbureau KSB Zürich AG  
Spanweidstrasse 3, Zürich 6  
Tel. (051) 28 25 18

# Fenster und Türen aus Leichtmetall Geilinger & Co. Winterthur

GC

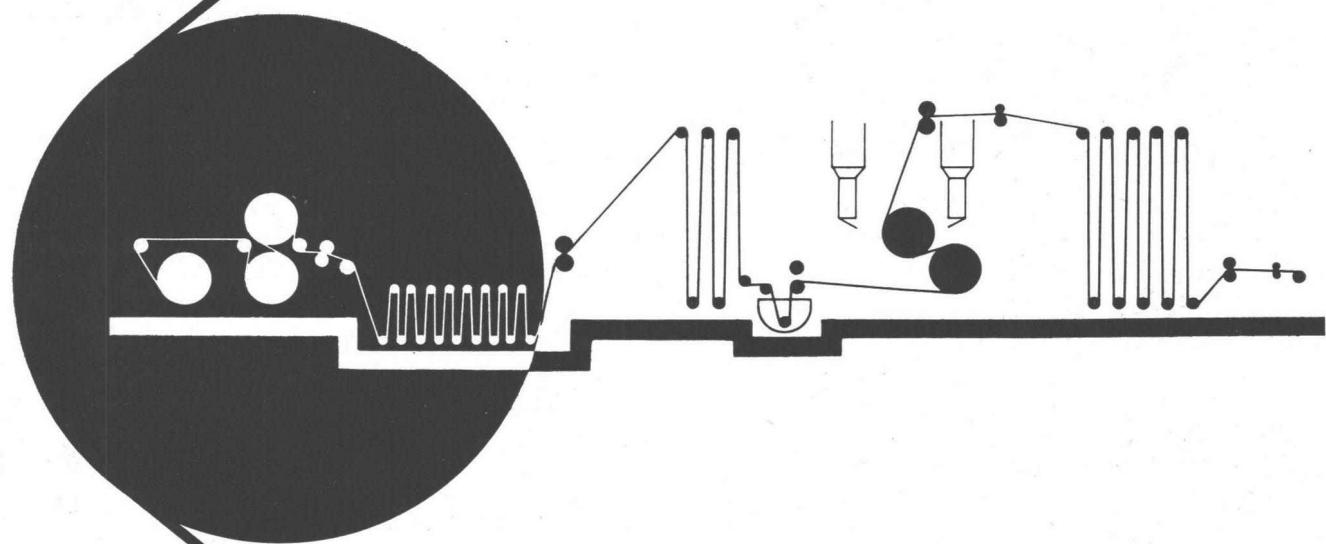
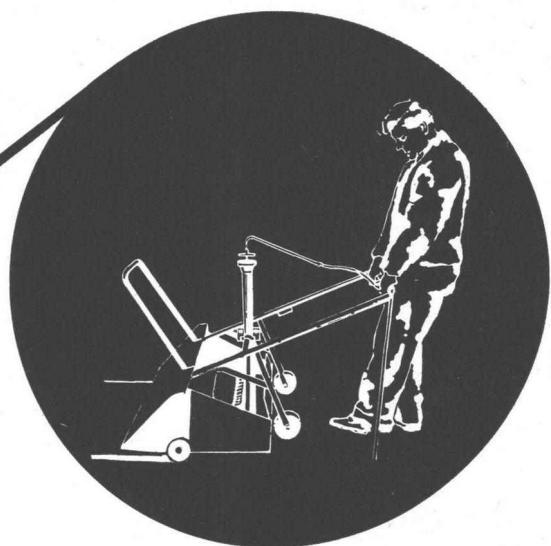


**Kempf-Garderoben bringen Ordnung und Arbeitsfreude**



**Kempf & Co. Aktiengesellschaft Herisau 2**

**20 Jahre**  
**Dachpappenfabrikation**  
**Flachdach- und**  
**Grundwasser-Isolierung**



**Kaspar Winkler+Co.**

FABRIK FÜR CHEMISCHE BAUSTOFFE - ZÜRICH 48 - (051) 54 77 33  
ST. GALLEN (071) 227741 - BERN (031) 857557 - LAUSANNE (021) 23 28 13



**«WIPPERMANN»**  
Präzisions-Rollenketten-Antriebe  
für hohe Ansprüche

Komplette Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

**WILH. PLÜSS ZÜRICH 1**  
Talstraße 66 Telephon (051) 2752 01/272780 Postfach Zürich 39

**B. ZÖLLIG**  
SÖHNE  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHÄLLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFESTE SÄULEN

**Union**

**Brief- und Milchkästen Mauerkassen**

Union-Kassenfabrik AG.  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 521758

Neue Modelle

**Geisterhaft**

von aussen gesehen, wie die Jalousieläden aufgehen, ohne dass das Fenster geöffnet zu werden braucht.

Könnte das Beschläge nicht auch Ihnen dienen?

Telephon (063) 2 13 17

**H. FUGLISTALLER, Bauschlosserei, Langenthal**

**E. O. BÄR**

Bern Fischermättelstr. 18  
Zürich Scheuchzerstr. 70  
Genève Rue Ed. Rod 16

**Wirtschaftlichkeit mit Betriebsstundenzählern**

# HEBEBÜHNEN

für die Industrie

# VERSENKBÜHNEN

für Theater,

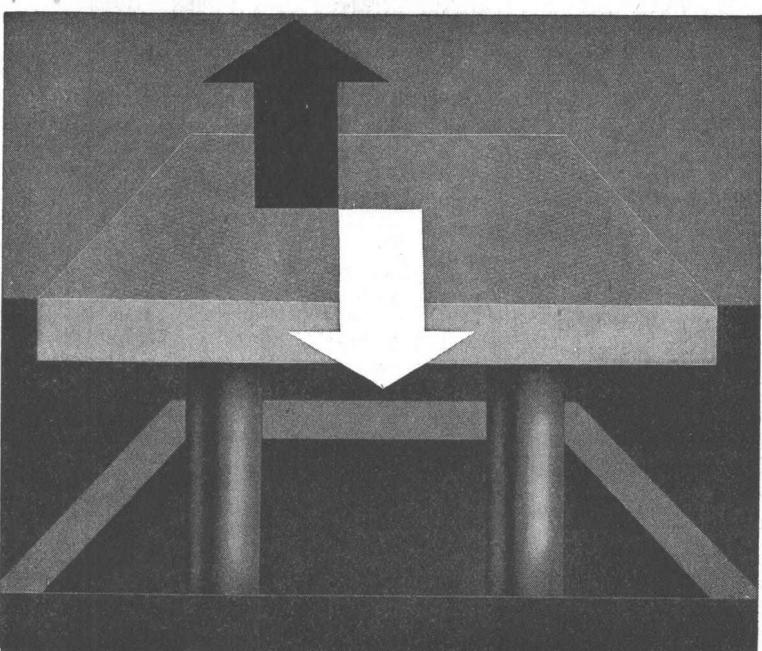
Konzertsäle usw.

Antriebe: elektro-hydraulisch oder  
elektro-mechanisch

JOSEF MEYER EISENBAU AG.  
LUZERN TEL. (041) 2 62 02

Büro Zürich:  
Waffenplatzstr. 50 Tel. (051) 25 36 86

# JOSEF MEYER



**GLAS  
BETON  
BAU**

Ruppert, Singer & Cie. AG.  
VULKANSTR. 116 TEL. (051) 52 53 53 ZÜRICH 9/48

## BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN

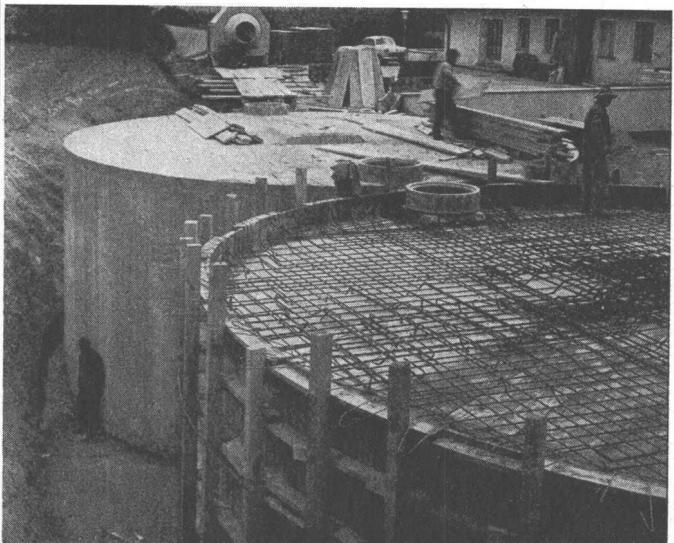
## BETONTANKS FÜR HEIZÖL

mit der seit über 30 Jahren bewährten Spezialauskleidung

Kein Rosten — keine Unterhaltskosten

Unbeschränkte Haltbarkeit

**Vorteile**  
Jegliche Tankform an Ort und Stelle in allen  
Grössen sofort ausführbar  
Einbautanks in Keller



Betonbehälter für Heizöl, Inhalt 500 000 Lt.



**Otto Schneider**  
Tankbau  
Zürich  
Frohburgstrasse 186 Tel. (051) 26 35 05

# PASSAVANT

MICHELBACHER HÜTTE  
(b. MICHELBACH, NASSAU)

liefert

Konstruktionen für die Reinigung  
kommunaler und gewerblicher Abwässer

Vertretung:

Ing. Theo Noerdlinger, Zürich 8, Feldeggstr. 28

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 45 Chemiker, dipl. Maschineningenieure evtl. -techniker und dipl. Elektrotechniker für die Entwicklung von Munition und deren Abnahme im In- und Ausland, für die Durchführung von Schiessversuchen und deren Auswertung, u. a. m. Deutsche Schweiz.  
 47 Laborant evtl. Technikum-Chemiker, in org.-präparativen Arbeiten, Nordwestschweiz.  
 207 Dipl. Maschineningenieure, für die Entwicklung und fabrikationsreife Konstruktion von Maschinen zur Herstellung von Glühbirnen, Fluoreszenz-Leuchten etc. England.  
 209 Techniker, Fachrichtung Heizung oder Maschinenbau, mit Kenntnissen im Feuerungsbau, für den Beratungsdienst der rationellen Verwendung fester Brennstoffe. Zürich.  
 211 Dipl. Maschinentechniker mit Kenntn. der graphischen Branche, zur Führung des Montagepersonals im Aussendendienst, zur Leitung der Reparaturwerkstätte und des vielseitigen Ersatzteillagers, sowie für den Verkehr mit der Kundschaft. Sprachen: deutsch und franz. in Konversation. Mittelschweiz.  
 213 Dipl. Maschinentechniker, mit Kenntn. in Gebläse- oder ähnlichen Maschinen für das Versuchslabor und das Offertwesen. Franz. Muttersprache bevorzugt. Ober-Elsass, Nähe Basel.

- 215 Dipl. Maschinentechniker, sowie Maschinentechniker für Maschinen- und Vorrichtungsbau, Zürich.  
 217 Techniker und Zeichner, Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau. Deutsche Schweiz.  
 219 Dipl. Elektrotechniker der elektr. Messtechnik für die Bearbeitung (Verkaufsabteilung) von Mess- und Steueranlagen in der Wärmetechnik. Zürich.

#### B A U - A B T E I L U N G

- 230 Hochbauzeichner. Zürich.  
 278 Dessinateur en bâtiment. Lyon (France).  
 332 Architec dipl. Paris (France).  
 348 Hochbautechniker, evtl. -zeichner. Kt. Tessin.  
 508 Hochbautechniker-Bauführer evtl. Hochbauzeichner-Bauführer für Büro- und Bauplatz. Basel.  
 510 Hochbautechniker oder -zeichner. Zürich.  
 512 Hochbautechniker und -zeichner. Innerschweiz.  
 514 Zeichner oder Zeichnerin der Bau- oder Maschinenbranche, für 4 Monate ab Juli 1960. Ostschweiz.  
 516 Dipl. Bauingenieur des Eisenbetonbaus, ferner dipl. Tiefbautechniker. Zentralschweiz.  
 518 Bautechniker für Eisenbeton-Behälterbau. Zürich.  
 520 Bauingenieur oder Tiefbautechniker, evtl. Tiefbauzeichner für Strassenbauten, sowie Verkehrsplanungsstudien. Zürich.  
 522 Dipl. Bauingenieur für Eisenbeton-Hoch- und Tiefbau. Winterthur.  
 524 Bau-Fachmann, Hochbauzeichner mit Bauführerpraxis, für Um- und Erweiterungsbauten, Gebäudeunterhalt und Reparaturen, sowie alle baulichen Arbeiten eines grossen Industrieunternehmens mit den dazugehörigen Wohnbauten, Nähe Zürich.

## Sicherer Holzschutz mit ARBEZOL

Verlangen Sie bitte Prospekte über ARBEZOL Spezialprodukte zum vorbeugenden Schutz des Holzes und zur Vertilgung von Schädlingen. Unverbindliche Beratung.



**A. BENZ & CIE.**

Holz-Bautenschutz

**ZÜRICH 2/38**

Renggerstrasse 56  
Telephon (051) 45 34 34

Gesucht an selbständiges Arbeiten gewöhnter

## Tiefbautechniker

sowie

## Eisenbetonzeichner

für interessante Bauaufgaben. Eintritt nach Uebereinkunft. Geboten werden: angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle und gute Entlohnung.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Lebenslauf unter Chiffre ZS 7724 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Noch je ein

## Eisenbetonzeichner

nach

**Zürich / Chur / St. Gallen**

gesucht. Für tüchtige Zeichner interessante Dauerstelle. Fünftage-Woche; Fürsorgestiftung. Det. Offerten an:

Julian Schleutermann, Dipl. Ing. ETH/S. I. A.,  
**Zürich 7/32**  
 Streulistrasse 28, Telephon (051) 47 12 12

Alteingesessene Firma des Metallbaus in der Nordschweiz sucht

## Bauzeichner

für die selbständige Bearbeitung eines interessanten Fachgebietes. Gute Entwicklungsmöglichkeiten. 5-Tage-Woche.

Ausführliche Angebote unter Chiffre ZR 7723 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht erfahrene, einsatzfreudige

## Bautechniker/ Bauzeichner

für die selbständige Bearbeitung grosser Bauobjekte in Zürich. 5-Tage-Woche.

Zuschriften erbeten unter Chiffre ZR 1064 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



sucht für das Ingenieurbüro in Basel

## 1 Bauingenieur

für die Bearbeitung von statischen und hydraulischen Problemen.

## 1 Bauingenieur ev. Kulturingenieur

für die Mitarbeit bei der Projektierung und Bauleitung von Kläranlagen, Wasserversorgungen und Kanalisationen.

## 1 Tiefbautechniker

für die Mitarbeit bei der Detailprojektierung von Kläranlagen.

## 1 Eisenbetonzeichner

für die Erstellung von Schalungs- und Armierungsplänen.

## 1 Tiefbauzeichner

für die Ausarbeitung von Gemeinde- und Industriekanalisationen.

Geboten werden selbständige verantwortungsvolle Tätigkeit innerhalb kleinerer Arbeitsgruppe, 5-Tage-Woche, Pensionskasse, der Leistung entsprechendes Salär mit Gratifikation.

Verlangt werden Wille zur Zusammenarbeit, gewissenhafte und zuverlässige Arbeitsweise.

Handschriftliche Offerten mit Angaben über Gehaltsansprüche, Zeitpunkt des Stellenantrittes, Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, Zeugnisschriften, Foto und Referenzen an

**W. & J. RAPP AG., Ingenieurbüro und Bauunternehmung  
Hochstrasse 111, BASEL**

## Stellen-Ausschreibungen

Beim **Tiefbauamt des Kantons Solothurn** werden für den Ausbau der Strassen 1. Klasse folgende Stellen zur Besetzung ausgeschrieben:

## Tiefbautechniker

zur selbständigen Bearbeitung von Strassenprojekten, für Bauleitungen sowie zur Mitarbeit bei der Lösung verkehrstechnischer Probleme.

## Tiefbau- oder Vermessungszeichner

für die Ausarbeitung von Strassenbauprojekten. Bei Eignung Aufstiegsmöglichkeit zum Bauführer.

Es wird interessante und selbständige Arbeitsmöglichkeit geboten.

Bewerbungen mit Gehaltsansprüchen sind dem Kantonalen Personalamt in Solothurn einzureichen. Der Anmeldung sind die Ausweise über die bisherige praktische Tätigkeit, ein Leumundzeugnis und ein ausführlich geschriebener Lebenslauf beizulegen.

Solothurn, den 13. Juni 1960

Kantonales Personalamt Solothurn

## Mise au concours

Le Service cantonal des améliorations foncières à Berne cherche pour le 1er août 1960 ou éventuellement plus tard un

## technicien-architecte

**Conditions requises:** formation technique complète, expérience pratique si possible dans la construction de bâtiments agricoles, connaissance des deux langues, français parlé et écrit.

**Genre d'activité:** Examen des projets de bâtiments agricoles dans le Jura, contrôle des constructions, surveillance des travaux, examen des décomptes de frais.

Le traitement sera fixé d'après l'âge, la capacité et selon le décret sur le traitement du personnel de l'administration de l'Etat de Berne.

Les candidats remettront leurs offres et certificats, en indiquant la formation acquise, l'activité pratiquée jusqu'à ce jour et la prétention de salaire, jusqu'au 15 juillet 1960 au Service cantonal des améliorations foncières à Berne, Nordring 30.

**Direction de l'Agriculture du Canton de Berne**

Grösseres Unternehmen der chemischen Industrie sucht für sein Baubüro einen

## Bautechniker

und einen

## Bauzeichner

für interessante und vielseitige Aufgaben im Industriebau. Dauerstellen mit Pensionsberechtigung, gutes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo sowie Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten unter Chiffre E 81818 Q an Publicitas AG., Basel.

## Eidg. Technische Hochschule

An der Eidg. Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz sind folgende Stellen möglichst bald neu zu besetzen:

## 1 Bauingenieur

mit hervorragenden Kenntnissen in Kanalisationstechnik, Abwasserreinigung, eventuell auch Wasserversorgung, als Mitarbeiter des Chefs der technischen Abteilung.

## 1 Maschineningenieur

mit Erfahrung im Versuchswesen und speziellen Kenntnissen auf dem Gebiete der Heizung und Trocknung, wenn möglich auch umfangreichen Kenntnissen im allgemeinen Maschinenbau.

Bewerbungen mit Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind bis 12. Juli 1960 erbeten an den Sekretär des Schweizerischen Schulrates, Eidg. Technische Hochschule, Zürich 6.

## Stellenausschreibung

Beim Meliorationsamt des Kantons Bern sind auf 1. August oder nach Vereinbarung folgende Stellen zu besetzen:

### a) 1 Tiefbautechniker, ev. Vermessungstechniker

### b) 1 Vermessungszeichner

#### Anforderungen:

Tiefbautechniker: Abgeschlossene Technikumsbildung, praktische Erfahrung in allgemeinem Tiefbau.

Vermessungstechniker: Abgeschlossene Berufslehre (Fähigkeitszeugnis), praktische Tätigkeit in Kulturingenierbüro.

Vermessungszeichner: Abgeschlossene Berufslehre.

Die Besoldung wird je nach Alter und Eignung im Rahmen des Dekretes über die Besoldung des Personals der bernischen Staatsverwaltung festgesetzt.

Zuverlässige Bewerber werden ersucht, ihre Anmeldung mit Lebenslauf, Angaben über den Bildungsgang, die bisherige praktische Tätigkeit und Lohnanspruch, unter Beilage von Zeugnissen und Angabe von Referenzen bis zum 15. Juli 1960 an das Kantonale Meliorationsamt, Nordring 30, Bern, einzureichen.

Landwirtschaftsdirektion des Kantons Bern.

Architekturbüro in Aarau sucht für interessante Bauaufgaben

## 1 Bautechniker / Bauführer

mit mehrjähriger Praxis, an selbständiges Arbeiten gewöhnt

## 1 Bauzeichner

guter Darsteller für Projekte und Wettbewerbe.

Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle mit Pensionskasse, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Angabe über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüchen unter Chiffre OFA 6064 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.

## Gürtlerei

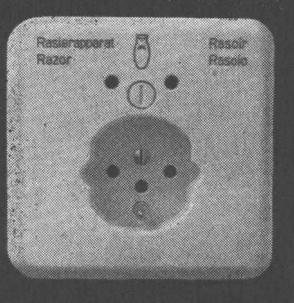
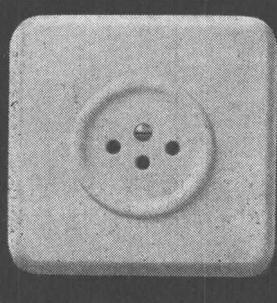
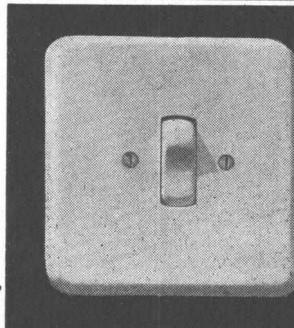
übernimmt Arbeiten in Messing, Leichtmetall und Feineisen, Kunstgewerbliche Metallwaren, Kurzfristig und preisgünstig.

E. Maissen, Metallwarenfabrikation, Zürich 3,  
Bremgarterstrasse 77, Tel. (051) 33 83 96.

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage  
Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



*Feller*



Importante Société Belge recherche pour travaux en Inde:

## Ingénieur directeur de travaux Ingénieur de chantier

- bien au courant de la technique des lignes caténaires;
- connaissance de l'anglais indispensable;
- âge minimum pour l'ingénieur directeur de travaux: 35 ans;
- contrat d'une durée d'environ 15 mois, départ courant juillet 1960;
- conditions pécuniaires favorables.

Faire offres d'urgence avec curriculum vitae et photo à la Société Royale Belge des ingénieurs et des industriels, 3, rue Ravenstein, Bruxelles 1, Belgique.

### Gesucht

## 1-2 Tiefbauzeichner

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Fünf-Tage-Woche.

Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten an

Werner Spring, dipl. Ing. ETH, S.I.A., Länggasse 9, Thun.

## Architekt

sucht Stelle als Bürochef. Langjährige Erfahrung.

Offerten unter Chiffre ZU 1082 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Vorausmasse, Devis

übernimmt freischaffender Architekt.

Angebote unter Chiffre ZU 1073 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Stellenausschreibung

An der baugewerblichen Abteilung der Allgemeinen Gewerbeschule Basel ist auf den 1. April 1961, infolge Pensionierung des bisherigen Inhabers, die Stelle eines

## hauptamtlichen Fachlehrers

neu zu besetzen.

Die Lehrtätigkeit umfasst die Erteilung von berufskundlichem Unterricht für Hochbauzeichnerlehringe sowie die Führung von Weiterbildungskursen für Hochbauzeichner in Berufskunde, Baukonstruktionslehre, Freihandzeichnen u. Fachzeichnen.

Verlangt werden neben guter praktischer Ausbildung Hochschulstudium oder Technikumsbildung, mehrjährige erfolgreiche Hochbaupraxis sowie Eignung für das Lehramt.

Es besteht die Möglichkeit, die Stelle durch 2 Lehrkräfte zu besetzen, die mindestens je 14 Stunden pro Woche im Nebenamt unterrichten würden. Über die Anstellungsbedingungen erteilt die Direktion der Allgemeinen Gewerbeschule auf Anfrage Auskunft.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und Ausweisen sind bis zum 30. Juli 1960 an die Direktion der Allgemeinen Gewerbeschule, Petersgraben 52, Basel, zu richten.

Erziehungsdepartement Basel-Stadt

### Stellenausschreibung

Beim Hochbauamt des Kantons Aargau ist die Stelle eines

## Architekten

(Technischer Beamter 1. Klasse)  
zu besetzen.

### Anforderung:

Mehrjährige erfolgreiche Praxis, Fähigkeit zur selbständigen Beurteilung und Bearbeitung technischer und künstlerischer Aufgaben, Gewandtheit im schriftlichen Verkehr.

### Besoldung:

Nach Uebereinkunft im Rahmen des Besoldungskreates, zuzüglich Teuerungs- und Kinderzulagen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien und der bisherigen Tätigkeit sind bis zum 18. Juli 1960 einzureichen.

Aarau, den 17. Juni 1960.

Aargauische Baudirektion

# BROWN BOVERI

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## BAUTECHNIKER

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Dauerstelle.

**Verlangt werden:** umfassende Kenntnisse in allen vorkommenden Baukonstruktionen und Gewandtheit im Zeichnen. Erfahrung im Industriebau erwünscht.

Detaillierte Offerten sind erbeten unter **Kennziffer 660** an das Personalbüro der

**AG. Brown, Boveri & Cie., Baden.**

Unternehmung der Bautenschutz- und Bauhilfemittel sucht

## INGENIEUR ETH oder EPL

als **Chef der Verkaufsabteilung**

und Berater der Ingenieure, Architekten und Behörden sowie gel. Projektierungen von Bauvorhaben im Hoch- und Tiefbau. Deutsch und Französisch perfekt. Arbeitsort Basel.

Offerten mit Lebenslauf, Photo, Referenzen, Gehaltsansprüchen unter Chiffre **OFA 93039 A** an **Orell Füssli-Annoncen AG., Basel.**

Gesucht für sofort oder nach Uebereinkunft

## Bauzeichner oder Bautechniker

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.

Offerten an **A. Rocco, dipl. Arch. S. I. A. Arosa**, Tel. (081) 3 14 44.

Gesucht für sofort oder nach Uebereinkunft



## 1 dipl. Ingenieur ev. Tiefbautechniker

für die Projektierung, statische Berechnung und Planbearbeitung von militärischen Bauten. Muttersprache deutsch und gute Kenntnisse der französischen Sprache.

## 1 dipl. Tiefbauzeichner

für die Erstellung von Eisenbetonplänen. Muttersprache deutsch.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sowie Gehaltsanspruch sind zu richten an **Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzilistrasse 50, Bern.**

Für unseren Fabrikationsbetrieb der Baumaterialbranche in der Nähe von Bern suchen wir einen

## dipl. BAUTECHNIKER als Chef des techn. Büros

Wir verlangen: Erfahrungen aus der Tätigkeit im Projektionsbüro und auf dem Bauplatz.

Zuverlässige statische Kenntnisse.

Phantasie und Geschick im Entwerfen von vorfabrizierten Artikeln.

Gewandtheit in der französischen Sprache. Autorität und Tatkraft, Untergebene zielstrebig zu leiten.

Sinn für Zusammenarbeit.

Wir bieten: Selbständige, interessante Aufgabe in einem aufgeschlossenen Betrieb.

Angenehmes Arbeitsklima.

Gute, der Leistung entsprechende Entlohnung. Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeiten. Pensionskasse.

Bewerber, die sich für diesen verantwortungsvollen Posten begeistern können, werden gebeten, ihre handgeschriebene Offerte mit Curriculum vitae, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo zu senden unter Chiffre K 40401 U an **Publicitas Bern.**

## Dipl. Bautechniker

mit eigenem Architekturbüro, übernimmt

## Bauleitungen

für Architekten und Bauherren in den Kantonen Zürich, St. Gallen, Glarus, Schwyz.

Offerten unter Chiffre **ZP 7762** an **Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.**

Gesucht jüngerer, tüchtiger

## Hochbautechniker

zur Erstellung der Projekt- und Ausführungspläne für grösseren Industriebau. Strecke Aarau-Olten, der auch befähigt ist, die örtl. Bauleitung auszuüben.

Offerten unter Chiffre Q 6125 an Publicitas AG., Solothurn.

Gesucht

## Eisenbeton- oder Tiefbautechniker

evtl.

## Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner

mit entsprechender Erfahrung.

Bei Eignung handelt es sich um eine ausbaufähige Dauerstelle, 5-Tage-Woche. Eintritt nach Ueber-einkunft.

Offerten an: **Walter Groebli, Chur, Ingenieurbüro, Casinoplatz 7.** Tel. (081) 2 07 77.

An die Preisrichter und an die Teilnehmer des

## Ideen-Wettbewerbes Seeufer-gestaltung Biel - Nidau - Ipsach

Die Frist für die Eingabe der Entwürfe wird um zwei Monate verlängert. Der neue Ein-gabetermin ist der **3. Oktober 1960, 18.00 Uhr**.

Gesucht

## Bautechniker oder -Zeichner

für interessante Dauerstelle.

**Willy Vonesch, Arch. ETH/S. I. A., Samedan (Engadin).**

## Bau-Ingenieurbüro

auf dem Platz Zürich übernimmt noch Arbeiten. Anfragen unter Chiffre ZN 1052 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## Tunnelbau

Gesucht

## Dipl. Bauingenieur

mit Erfahrung im Tunnel- oder Stollenbau, für die Projektierung und Bauleitung grösserer Tunnelbauten (keine Gebirgsbaustelle).

Bewerbungen mit Lebenslauf, Eintrittsmöglichkeit und Gehaltsanspruch erbeten unter Chiffre ZA 9999 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht für grösseres Bauvorhaben:

## 1 Bautechniker

## 1 Bauzeichner

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Offerten erbeten an **C. Steinmann, dipl. Arch. S. I. A., Feldeggstrasse 19, Zürich 8.** Tel. 47 00 67.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt erfahrene

## Hochbautechniker Hochbauzeichner

zur selbständigen technischen Bearbeitung von Mittelschul- und kirchl. Bauten. Es kommen nur sehr gut ausgewiesene Bewerber mit mehrjähriger Praxis in Frage. Geboten werden gute Honorierung, bei Eignung Dauerstelle, 5-Tage-Woche.

Bewerbungen unter Beilage von Zeugnisschriften, Photo, Gehaltsansprüchen an **Paul W. Tittel, dipl. Arch. S. I. A., Am Guggenberg 18, Zürich 7/53.**

## Architekt

sucht freie Mitarbeit mit Architekturbüro oder Baugeschäft.

Offerten unter Chiffre ZK 1072 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Frank Isolierungen AG.

ZÜRICH MANESSESTR. 6 TELEFON 051-25 67 92

## Grundwasser- und Flachdachisolierung

## Bautenschutz

## Abdichtung

# BANGERTER LYSS

sucht für das technische Büro einen Bauzeichner oder Bauführer als

## ARBEITSVORBEREITER

**Aufgabe:**

Auftragswesen, Entwurf, Kalkulation und Ueberwachung auf dem Gebiet Betonelemente, Kunststeine, Kanalisationsartikel.

**Erfordernisse:**

Saubere, speditive Arbeitsweise. Konstruktives Talent. Rasche Auffassungsgabe. Wenn möglich gute Französischkenntnisse.

**Gegenleistung:**

Interessante Arbeit auf zukunftsreichem Spezialgebiet. Zeitgemäße Arbeitsbedingungen und Entlohnung. Bei Eignung Dauerstelle mit Pensionskasse.

Bewerber, welche sich für eine vielfältige Beschäftigung in der Baustoffindustrie interessieren, sind gebeten, eine handgeschriebene Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Referenzen, Foto und Lohnanspruch zu richten an:

**A. Bangerter & Cie. AG., Zementwaren- und Bausteinwerke, Lyss.**

**Gemeinde Meilen****Stellenausschreibung**

Beim Bau- und Vermessungsamt Meilen sind die folgenden neuen Stellen zu besetzen:

## 1 Vermessungszeichner

## 1 Tiefbauzeichner

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre. Praxis erwünscht.

**Tätigkeitsgebiet:**

- Vermessungszeichner: Nachführung der Grundbucheintragung. Im Baugebiet sind Grenzpunktkoordinaten sowie ein Präzisionsnivelllement vorhanden.
- Tiefbauzeichner: Städtischer Tiefbau. Bei Eignung selbständige Projektierung, Bauleitung und Abrechnung kleinerer Bauvorhaben.

**Besoldung:** Fr. 9690.— bis Fr. 13 890.—, je nach Eignung, Vorbildung, Praxis und Alter.

**Antritt:** Nach Vereinbarung.

**Anmeldung:** Bis 30. Juli 1960, handschriftlich, unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Foto an das Bau- und Vermessungsamt Meilen. Nähere Auskunft erteilt der Gemeindeingenieur (Telefon 73 08 22).

Meilen, den 20. Juni 1960.

Der Gemeinderat.

Gesucht.

## dipl. Bauingenieur ETH

auf Ingenieurbureau in Luzern.

**Verlangt wird:** Zuverlässiger, einfühlungsfähiger Mitarbeiter mit Geschick im Verhandeln. Als Arbeiten kommen je nach Eignung in Frage:  
a) Eisenbeton und Vorspannbeton  
b) Wasser-Aufbereitungen  
c) Orts- und Verkehrsplanungen.

**Geboten wird:** Vorderhand Stelle als Bureauchef, in 1–2 Jahren die Führung eines Filialbetriebes. Gute Entwicklungsmöglichkeiten.

Bewerbungen mit Referenzen u. Chiffre B 40030 Lz an Publicitas Luzern.

Wir suchen für die Baustelle

## MATTMARK im Saastal

### einen jüngeren Bauingenieur

### 1–2 technische Zeichner

ferner  
einen erfahrenen Fachmann für die Organisation der Transporte sowie des Umschlages von Staubgut. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerter an  
**SWISSBORING**  
Schweiz. Tiefbohr- und Bodenforschungs AG.  
Zürich  
Theaterstrasse 20  
051/47 14 41

Saas-Almagell  
Haus Olympia

Architekturbüro in **Davos** sucht zu baldigem Eintritt selbständigen, verantwortungsbewussten

## Architekten

oder

## Hochbautechniker

mit Erfahrung auf Büro und Bauplatz. Bei Eignung gutbezahlte Dauerstelle. Offerter mit Zeugnisabschriften, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre 3704 D an Orell-Füssli-Annoncen AG., Davos.

## Patent- oder Lizenzrecht

(Isolierschutz bei Ziegelbedachung) zu äusserst günstigen Bedingungen zu vergeben. Anfragen sind erbeten unter Chiffre ZM 1070 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Nebenamtliche Mitarbeit  
für Fachmann im Tief- und Strassenbau**

Wir suchen gutausgewiesenen, pädagogisch und methodisch gewandten Mitarbeiter für die Erstellung von Manuskripten für unsere Fernkurse:

**Erd- und Strassenbau, Vermessungskunde**

Offerten an **IBZ** -Sekretariat, Baden

**Architekt  
Bautechniker  
Bauzeichner**

gesucht

für Mitarbeit bei interessanten Bauaufgaben, Projektierung und Ausführung. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten an  
**Willy Pfister, Dipl. Arch. S. I. A., Bern,**  
Donnerbühlweg 10. Telephon 031/9 18 91.

Gesucht per 1. August 1960 oder später

**Bauzeichner**

auf Architekturbüro im Stadtzentrum. Fünf-tage-Woche.

Offerten an **F. Rüegsegger + W. Gehry, Architekten, Zürich 1, Talacker 30.**

**Dipl. Bauingenieur ETH**

mit Baumeisterdiplom

mit vieljähriger erfolgreicher Praxis auf Bau und Büro für Tief-, Strassen-, Tunnel- und Stollenbauten, sowie versiert in Kalkulation auch für Grossbaustellen, sucht leitende Stelle in Unternehmung oder Bauleitung, zur Zeit in ungekündiger leitender Stellung. Offerten erbeten unter Chiffre ZF 7748 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Suche per sofort

**jungen Arch. dipl. ETH oder EPL**

als Mitarbeiter mit interessantem, vielseitigem und unab- hängigem Arbeitskreis.

Architekturbureau E. Malinverni, Dipl. Ing. ETH,  
Via St. Franscini 23, Lugano.

Wir suchen einen

**Bauingenieur**

mit Praxis in Unternehmung und Bauleitung für die selbständige Bauleitung von grossen Tiefbauarbeiten und Eisenbetonbauten. Erfahrungen im Spannbetonbau erwünscht. Die Baustelle befindet sich in der Nähe der Stadt Zürich.

Herren, welche auf eine verantwortungsvolle Tätigkeit reflektieren, werden um ihre detaillierte handschriftliche Offerte gebeten unter Chiffre OFA 8464 Zy an Orell-Füssli-Annoncen, Zürich 22.

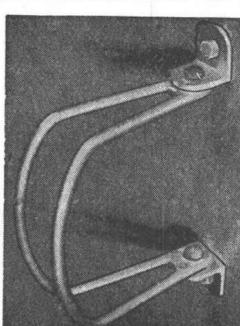
**Architekt  
Bauführer  
Bauzeichner** gesucht

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben und Mitarbeit bei Wettbewerben in Architekturbüro im Aargau. — Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche. — Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZW 7778 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gediegene und exakte

**Architektur- und Reliefmodelle**

in jeder gewünschten Ausführung, vorzugsweise in Holz, liefert kurzfristig und preiswert **Krebser-Modellbau, Effretikon ZH,** Telephon (052) 3 20 16.



**Veloklammer  
FAPAR**

**Fr. 10.-**

Die auf jedes Winkelmaß  
versetzbare Veloklammer.

Konkurrenzlos im Preis — solid und  
praktisch — feuerverzinkt.

Weitere Modelle an Velohaltern und  
-ständern für alle Platzverhältnisse.

Verlangen Sie Prospekt von der  
Spezialfirma

**FAPAR** **Fahrrad-Parkieranlagen**  
Vollastr. 9 Zürich 7 Tel. (051) 32 31 44

# AG HUNZIKER + CIE

Wir suchen  
einen zuverlässigen und initiativen

## Bau- oder Eisenbeton-Zeichner

zur Mithilfe bei der Projektierung  
von Betonkonstruktionen.

Es handelt sich um eine interessante  
Dauerstelle mit fortschrittlichen An-  
stellungsbedingungen.

Wir bitten um Bewerbungsschreiben  
mit Zeugnisabschriften, Saläransprü-  
chen u. Angabe des Eintrittstermins.

AG Hunziker & Cie., Werk Brugg

## DIREKTION DER ÖFFENTLICHEN BAUTEN DES KANTONS ZÜRICH

Wir suchen für das Brückenbaubüro des kantonalen  
Tiefbauamtes in Zürich

## einen dipl. Bauingenieur

mit abgeschlossener Hochschulbildung.  
Gewiefter Statiker mit Erfahrung im  
neuzeitlichen Brückenbau.

Sie finden ein interessantes Arbeitsgebiet:  
Überwachung und Leitung der Projek-  
tierungen sowie Ausführung von Brücken-  
bauten für die Autobahnen.

Dauerstelle. Angenehme Arbeitsatmo-  
sphäre. Jeden zweiten Samstag dienst-  
frei. Besoldung Fr. 13 770.— bis 21 630.—  
je nach Praxis und Ausbildung.

Eintritt so bald als möglich.

Bewerbungen mit Leumundszeugnis,  
Handschriftprobe, Zeugnisabschriften,  
Lebenslauf mit Personalien sowie Photo  
sind unter Angabe des Lohnanspruches  
dem kantonalen Tiefbauamt, Zürich 1,  
Walchetur, einzureichen.

Zürich, 23. Juni 1960

**Direktion der öffentlichen Bauten  
des Kantons Zürich**

## Stellenausschreibung

Beim kantonalen Wasserwirtschaftsamt ist für die vielseitige  
und interessante Aufgabe des Gewässerschutzes (Kanalisa-  
tionen, Abwasserreinigung etc.) die Stelle eines

## Assistenten des Wasserwirtschaftsamtes

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Tiefbautechniker. Gute Kenntnisse in der Pro-  
jektierung und Ausführung von Kanalisationen und wenn  
möglich von Abwasserreinigungsanlagen. Gewandtheit in Wort  
und Schrift.

**Geboten wird:** Weitgehend selbständige Stellung als Assistent  
des Chefs des kantonalen Wasserwirtschaftsamtes. Besoldung  
nach Klasse 5 evtl. 4 der Besoldungsverordnung, zuzüglich  
die geltenden Teuerungs- und Sozialzulagen sowie Auswärts-  
entschädigungen.

Dienstantritt so bald als möglich.

Schriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Photo, Studien-  
und Fähigkeitsausweisen bis 12. Juli 1960 an das Baudeparte-  
ment des Kantons Thurgau in Frauenfeld mit dem Vermerk  
«Assistent des Wasserwirtschaftsamtes».

Nähere Auskunft erteilt das genannte Departement.

Frauenfeld, den 24. Juni 1960

Baudepartement des Kantons Thurgau

## dipl. Maschinen- oder Elektro-Ingenieur

mit ETH-Diplom und Praxis in Industriebetrieb  
oder Elektrizitätswerk. Alter ca. 28—35  
Jahre.

Es wird Wert gelegt auf gute französische  
und italienische Sprachkenntnisse. Erwünscht  
sind Erfahrungen in der Projektierung von  
elektrischen Installationen sowie im Betrieb  
von Motorenanlagen.

Geboten wird abwechslungsreiche Tätigkeit  
in der Behandlung technischer und wirt-  
schaftlicher Fragen, insbesondere auf ener-  
giewirtschaftlichem Gebiete.

Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien  
unter Chiffre ZB 7787 an Mosse-Annon-  
cen AG, Zürich 23.

Wir suchen einen

## Tiefbautechniker

für die Detailbearbeitung von Fundationen und Eisenbetonbauten (einschliesslich Spannbetonkonstruktionen) des Wasserbaues.

Geboten werden neuzeitliche Arbeitsbedingungen mit durchgehender Arbeitszeit, Fünftagewoche und Pensionskasse.

Detaillierte handschriftliche Offerten sind erbeten unter Chiffre **OFA 8464** Zy an **Orell Füssli-Annونcen, Zürich 22.**

Gesucht

## Bauingenieur oder Eisenbetontechniker

mit einigen Jahren Praxis in Ingenieurbureau der Ostschweiz.

**Wir wünschen**  
selbständigen Statiker und Bauleiter für Eisenbetonkonstruktionen, der der Eisenbetonabteilung selbständig vorstehen kann.

**Wir bieten**  
angenehmes Arbeitsklima, hohes Salär, 5-Tage-Woche, ausbaufähige Stelle evtl. mit Beteiligung.

Offerten mit Photo und Zeugnisabschriften unter Chiffre **ZU 7776** an **Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.**

Gesucht in Architekturbüro BSA/S. I. A. spätestens auf Ende September begabter

## Diplom-Architekt

sowie

## Bautechniker-Bauzeichner

mit mehrjähriger Praxis zur ganz selbständigen Bearbeitung privater und öffentlicher Bauaufgaben. Bei Eignung ist Teilhaberschaft möglich. Bestes Arbeitsklima, Fünftagewoche.

Offerten sind zu richten unter Chiffre **ZV 7777** an **Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.**

Entreprise de construction de routes de la Suisse romande cherche

## Ingénieur ou Technicien diplômé

**Tâche:** Organisation et direction des chantiers  
Calcul d'offres et analyses de prix  
Relations avec les maîtres d'œuvre  
En cas de convenance poste indépendant

**Exigences:** Expérience dans le domaine routier  
Personnalité capable de travailler d'une façon indépendante, avec initiative et d'assumer des responsabilités

**Nous offrons:** une poste intéressant avec bonne rétribution  
En cas de convenance place stable avec fond de prévoyance

Entrée en fonction: à convenir.

Adresser offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats, photo, références, prétentions de salaire et date d'entrée sous chiffre **ZW 7807** à **Mosse-Annونcen S. A., Zurich 23.**

Ausländische Firma sucht

## Vertreter

zum Verkauf von Schlackenmaterial, Strassenteer und Bitumen-Emulsion.  
Anfragen sind zu richten unter Chiffre **ZO 7761** an **Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.**

Gesucht nach Zürich auf Ing.-Büro

## Eisenbetontechniker/-zeichner

bei gutem Lohn. 5-Tage-Woche.  
Tel. (051) 34 64 22      Privat (051) 90 33 89

Gesucht

## Bautechniker

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben, Beschäftigung im Büro und bei Eignung auf dem Bauplatz, Gutes Salär, 5-Tage-Woche.

**Robert Winkler, Talstrasse 15, Zürich 1.**  
Tel. 23 20 55.

Zu verpachten  
in Frauenfeld komplett eingerichtete

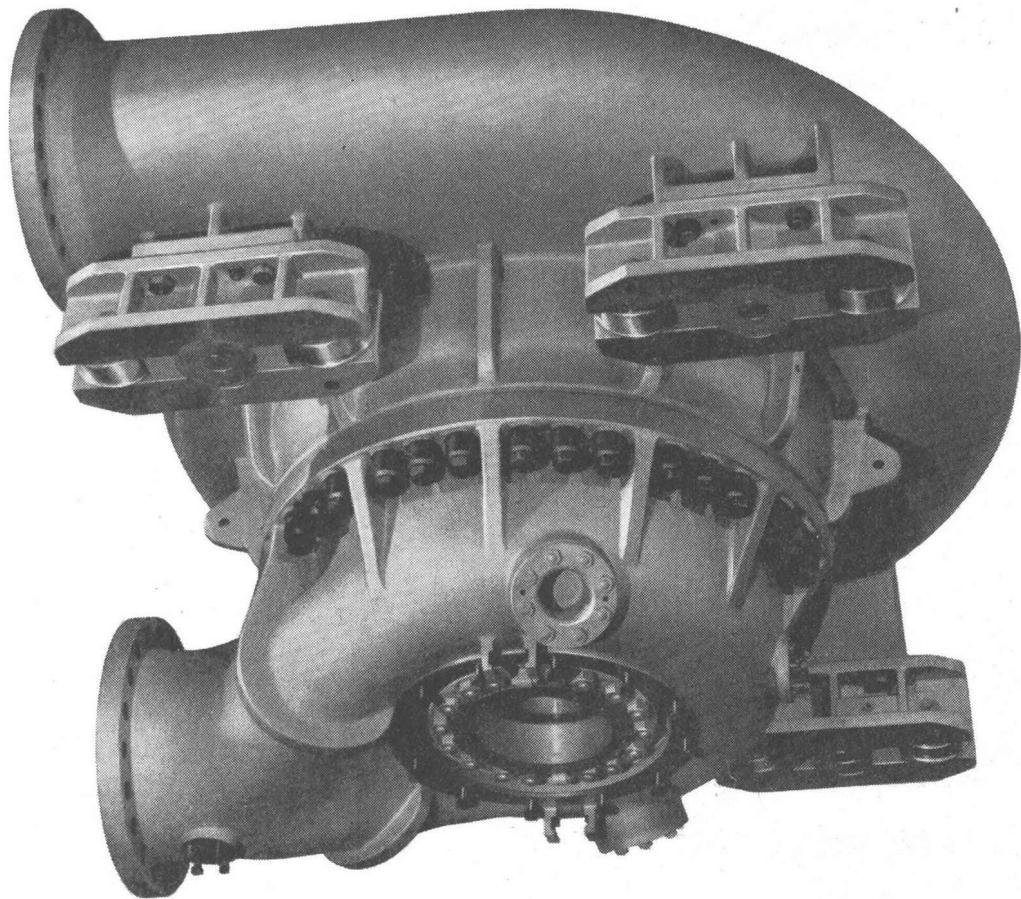
## Sägerei

eventuell auch Kauf. Auskunft Tel. (054) 4 14 04.

Zu verkaufen an guter Lage

## Maurer-Geschäft

Zweifamilienhaus mit grossen Lagerräumen und viel Inventar. Für Anfänger prima Existenz zugesichert. Anzahlung Fr. 25–30 000.—. Offerten unter Chiffre **22265** an **Publicitas, Olten.**



## Wir bauen

Speicherpumpen  
Nutzwasserpumpen für die Wasserversorgung  
von Zentralen und ganzen Baustellen  
Kühlwasserpumpen für Transformatoren  
und Generatoren  
Sickerwasserpumpen usw.  
Wir befassen uns mit der Herstellung und Montage  
vollständiger Druckleitungsanlagen:  
Stollenleitungen  
Verteilleitungen  
Abzweigrohre mit Verstärkungskragen  
System Sulzer  
Druckschachtpanzerungen  
Wasserschlossauskleidungen usw.

## Druckleitungen Speicherpumpen für Wasserkraft- anlagen

284

